Contrat de réservation / Booking Form / Reserveringscontract **2025**

Nom/name : Prénom/ first name :

Adresse :

Code postal : Ville/ city : Pays :

Téléphone : Fax :

PERSONNES ACCOMPAGNATRICES (pour valider votre réservation remplir obligatoirement cette partie)

Nom : Prénom : Âge :

Name : First name : Age :

Nom : Prénom : Âge :

Name : First name : Age :

Nom : Prénom : Âge :

COMMENT AVEZ-VOUS CONNU LEI SUVES ? WHERE DID YOU HEAR ABOUT LEI SUVES? HOE HEEFT U LEI SUVES LEREN KENNEN?

Par un guide : lequel ? ..... Par une revue : laquelle ? .....

Par une connaissance ☐ OUI ☐ NON Autre moyen : lequel ? .....

Si vous connaissez le terrain, veuillez nous indiquer un choix de numéro, votre préféré en premier puis d'autres, (certains sont peut-être déjà retenus)
N° .....

ANNULATION : En cas d'annulation de votre séjour, l'acompte que vous nous versez ne vous sera pas remboursé il restera acquis pour un séjour ultérieur.
CANCELLATION : If you cancel your stay, you will not get back the deposit you send to us; we keep it for another stay.

Ecourtement ou interruption du séjour (réservation uniquement). Tout séjour interrompu ou abrégé (arrivée tardive ou départ anticipé) ne pourra donner lieu à aucune demande de remboursement
SHORTENED OR INTERRUPTED STAYS (BOOKINGS ONLY)
Any interrupted or shortened stays (late arrivals or early departures) can not be the subject to a request for refund.

Locations - Accommodation - Verhuur

DATES du / from / van ..... / ..... / 2025
au / to/ tot ..... / ..... / 2025

- ○ **MOBIL-HOME AZUR 4 pers.**
- ○ **MOBIL-HOME EVASION 4 pers.**
- ○ **MOBIL-HOME ESTEREL 5/6 pers.**
- ○ **MOBIL-HOME RIVIERA 5/6 pers.**

Veuillez nous faire parvenir un acompte représentant 30% du montant total de votre séjour + Frais de réservation : 25€. Le solde est payable 30 jours avant la date d'arrivée.

Please send us 30%deposit from the total amount of your stay + €25 booking fees The balance will be payed 30 days before arrival date.

U wordt verzocht 30 % van de totale huursom + €25 reserveringskosten over te maken. Verplichte betaling van het openstaande saldo 1 maand voor aankomst.

Emplacements - Pitches - Plaatsen

DATES du / from / van ..... / ..... / 2025
au / to/ tot ..... / ..... / 2025

Préférez-vous un emplacement :

- ○ Plutôt Ombragé / shaded ○ Plutot Ensoleillé / sunny
- ○ Un emplacement calme / quiet
- ○ Proche piscine et centre d'animation
  Near pool and animation center
- ○ À proximité des sanitaires / near sanitaries
- ○ Tente ○ Caravane ○ Dimensions / size : .....
- ○ Animaux ○ Electricité 10 Amp. ☐ OUI ☐ NON

Veuillez nous faire parvenir la somme de 200€. Sur ces 200€, il y a 175€ de déductibles sur vos frais de séjour, la différence (25€) restant acquise pour frais de reservation. Le solde de votre séjour est payable à votre arrivée.

Please send us the sum of €200. Of this €200 sum, €175 is deductible from the cost of your stay. The remainder (€25) will be retained by the site as a booking fee. The balance of your stay is payable when you arrive.

U wordt verzocht het bedrag van €200 aan ons over te maken. Van dit bedrag wordt €175 afgetrokken van uw huursom, terwijl de resterende €25 behouden blijft voor reserveringskosten. Het saldo van de huursom dient bij aankomst te worden betaald.

Mode de règlement

○ Chèque : Lei Suves ○ Chèque vacances ○ Mandat postal

○ Virement bancaire : Crédit Agricole
IBAN : FR76 1910 6000 1043 6675 0475 018 BIC : AGRIFRPP891

- Je déclare avoir pris connaissance des conditions générales de réservation, de location, **DU RÈGLEMENT INTÉRIEUR AU VERSO** et être parfaitement d'accord. La réservation ne devient effective qu'à reception de notre confirmation.
- I declare that I have read the general reservation and rental conditions overleaf and that I agree with them in full. The reservation only becomes effective upon receipt of our confirmation.
- Ik verklaar kennis genomen te hebben van de algemene reserverings- en huurvoorwaarden als vermeld op de achterzijde en hiermee volledig in te stemmen. De reservering wordt slechts geldig na ontvangst van uw bevestiging.

○ Carte bancaire : Visa, Eurocard, Mastercard N° :

Attention : notez les 3 derniers chiffres du N° inscrit au verso de la carte :

Date d'expiration : ..... Nom du titulaire ..... Signature du titulaire

DATE : ...../...../..... Signature précédée de "*lu et approuvé*"